



FREITAG 25.8.2017

KOSTENLOS!

NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! www.nomo-norderney.de



Jan Weer meent:

Uns steht ein weiterer schöner Tag ins Haus, der mit seinen knapp 20 Grad fast schon als sommerlich bezeichnet werden kann. Und was ist mit Wind? Na, der kommt langsam aus West und dreht in der Nacht auf Nordost.

Hochwasser ist heute um 2.36 + 14.44 Uhr, **Niedrigwasser** um 8.57 + 21.20 Uhr. **Wassertemperatur:** 18 Grad. **SA:** 6.28 Uhr; **SU:** 20.38 Uhr



NEU!

NORDERNEYER BRAUHALLE
WIR BRAUEN UNSER BIER
seit 2016

Öffnungszeiten
Do.-So. 14-18 Uhr
Trinken an der Quelle!
Gewerbegelände 18

La Grotta
PIZZERIA RISTORANTE ENOTECA

11.30 bis 14.30 Uhr +
17.00 bis 22.00 Uhr
Pizza außer Haus bis 22 Uhr
(Lieferservice 11.30 - 21.00 Uhr)
– Wintergarten / Raucherbereich –

J. Berghaus-Str. 25/Höhe Grundschule
Reservierung (04932) 934843

Unten links

Es ist immer wieder beängstigend mit anzusehen, wie manche Menschen radfahren. Man merkt sofort, dass das letzte Mal schon sehr lange her ist. Wie gut, dass wir hier auf der Insel nicht ganz so viel Autoverkehr und keine mehrspurigen Straßen haben, sonst würde das für manch einen mit Sicherheit schlecht ausgehen.

Einzug mit Verspätung



Derzeit liefert und montieren Mitarbeiter des Möbelhauses die Küchen, die in allen Apartments eingebaut werden. Foto: Sykora

(syk) – Nur noch wenige Wochen – dann können die Mieter in das neue Personalhaus der Staatsbad GmbH einziehen. Von außen sieht das Gebäude schon ziemlich fertig aus. Im Innenbereich dagegen wird derzeit mit Hochdruck gearbeitet. Die Monteure haben mit dem Aufbau der Küchen begonnen, die in jeder Wohnung installiert werden. Dann erfolgt die Komplettmöblierung der Apartments auf der Ostseite des Gebäudes. Diese werden für die Mitarbeiter bereitgestellt, die als Saisonkräfte bei der Kurverwaltung arbeiten.

Sechs Wohnungen im Erdgeschoß werden ebenfalls komplett eingerichtet, um Künstler unterbringen zu können, die von der Kurverwaltung engagiert werden. Alle anderen Apartments, die von Mitarbeitern fest gemietet

werden, erhalten nur die Küchen eingebaut, so Hans-Emmius Rass, stellvertretender Geschäftsführer und Technischer Leiter des Staatsbades. Alle Wohnungen werden mit Fußbodenheizung und WLAN ausgestattet. Zusätzlich wird es einen Hauswirtschaftsraum geben, in dem Waschmaschinen und Trockner installiert werden.

Dass die Wohnungen nicht wie ursprünglich geplant schon zu Beginn der Saison bezogen werden konnten, liegt unter anderem daran, dass die Firma, die für die Elektroarbeiten zuständig war, insolvent ging, so Rass.

Auf drei Etagen entstehen insgesamt 30 Apartments mit je 22 Quadratmeter, 18 mit 34 Quadratmeter und sechs mit 51 Quadratmeter. Sieben Wohnungen davon werden rollstuhlgerecht sein.

Was liegt an?

25. August

9.30 Uhr, Watt für Zwerge, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

10 Uhr, Meereskunde für Anfänger, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

11 Uhr, Vögel an der Küste, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

11 Uhr, Bernsteinschleifen für Kinder und Erwachsene im Bademuseum, Voranmeldung: Tel. 935422 (Kursgebühr 10€ / Rohbernstein ab 5€)

15 Uhr, Strandstrolche, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

15 Uhr, Awo-Bücherflohmarkt, Haus der Insel (Nordeingang)

15 Uhr, Städt. Teekreis, Haus der Insel

16 Uhr, Filmvortrag: Bei jedem Wetter, Seenotretter, Rettungsbootschuppen am Weststrand, Seiteneingang, 1. OG (Eintritt frei, Spende erbeten)

>> Mehr dazu auf Seite 2

Anzeigen

SCHIFFSAUSFLÜGE

HEUTE

Tagesfahrt nach Baltrum

Norderney ab 11.00 h | an 16.15 h
Erwachsene 21,50 EUR | Kinder 10,80 EUR

Montag, 28. August 2017

Tagesfahrt nach Langeoog

Norderney ab 10.00 h | an 18.00 h
Erwachsene 26,50 EUR | Kinder 13,30 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten
www.cassen-tours.de



CASSEN-TOURS
CASSEN ELLS & FRISA TOURISTIK GMBH NORDERNEY

UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE

SCHÖNER FERIEWOHNEN AUF NORDERNEY!



Was liegt an?

19 Uhr, Abendgebet im Ruhepunkt, Kath. Pfarrkirche St. Ludgerus, Am Denkmal

19 Uhr, Schlunziger Abend (für 8-12-Jährige), Ev. Genezareth-Kapelle, Benekestr. 27

20 Uhr, Abschlusskonzert des Warschauer Symphonie-Orchesters & dem Bellezza Opera Trio, Haus der Insel (29 €)

Kino im Kurtheater: 15.30 Uhr, Ich – Einfach unverbesserlich 3 (3D), 19 Uhr, Der Wein und der Wind, 21.15 Uhr, Pirates of the Caribbean: Salazars Rache

Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr
Spaßbad bis 18 Uhr

Ev. Inselkirche, Kirchstr., 12 bis 17 Uhr

Kath. Kirche Stella Maris, Goebenstraße 2, 16 bis 17 Uhr

Bademuseum, 11 bis 17 Uhr, Bademuseum und Galerie Trimborn (4 €), Rathaus a. Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“, 10 - 13 u. 14 - 17 Uhr (6 €/halber Tag)

Leuchtturm geöffnet, 14-16 Uhr (bei schönem Wetter auch vormittags ab 11 Uhr)

Wattwelten Nationalpark-Haus, Am Hafen 2, 9 bis 18 Uhr

Anzeigen

BAMBUS GARTEN

- Asiatische Küche -
Tägl. geöffnet: 11.30-15.00 u. 17.30-22.30 Uhr
Bei Abholung 10 % Rabatt!
Mo.-Sa. Mittagkarte 11.30-15.00 Uhr
inkl. gratis Frühlingssrolle oder Pekingsuppe
www.bambusgarten-ney.de
Tel. 04932 - 935 57 73 / Am Kurtheater 1

Medizinische Fußpflegepraxis
B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel
Nordseehaus, Bülowallee 6, 0176-62552295

Stadtcafé Mo.-So. ab 9 Uhr
- Di. Ruhetag -
Frühstück
hausgem. Kuchen, fr. Waffeln
Kleine Gerichte
Wilhelmstr. 2 / Kurplatz

RESTAURANT ATHEN
Mo. - So.
12 - 14 + 17 - 22 UHR
Im Gewerbelände 1, Tel.: 93 58 50

NOMO BECHER
MIT INSELMOTIVEN
(ORANGE)
Nur 7,50 €
(2 St. 14 €)



NORDERNEYER MORGEN
JEDER MORGEN ALLES VON DER INSEL
Winterstraße 6 - 26548 Norderney

TuS-Herren: Erstes Heimspiel

(jeha) – Morgen empfangen die Fußballherren des TuS Norderney den TuS Esens II zum ersten Heimspiel der Saison. Beide Teams gewannen ihr erstes Punktspiel mit 4:2 auswärts. Die Norderneyer erwarten einen spielstarken Gegner, der auch in dieser Saison wieder um den Auf-

stieg spielen wird. Ziel sei es einen Punkt gegen den Favoriten mitzunehmen, so TuS-Trainer Deniz Cömertpay. Jedoch müssen die Insulaner auf mehrere Akteure arbeits- und verletzungsbedingt verzichten. Anpfiff ist um 14 Uhr am Sportplatz an der Mühle.

Cowboy- und Indianer-Tage

Die Kinderanimateurin Valerie lädt zu ihrer letzten Kindersommer-Aktion in diesem Sommer ein. Am kommenden Mittwoch bietet Valerie von 10 Uhr bis 12 Uhr verschiedene Bastelaktionen rund um das Motto „Cowboy und Indianer“ am Kap Hoorn an. Um 15 Uhr geht die Veranstaltung auf dem Gelände der Reitschule

Junkmann weiter. Hier lädt die Kinderanimateurin die Kinder zum Ponyreiten ein. Die Veranstaltung endet um 17 Uhr mit einem Stockbrotfeuer. Für den Cowboy- und Indianer-Nachmittag bei der Reitschule ist eine Anmeldung unter kindersommer@norderney.de erforderlich. Der Unkostenbeitrag beträgt 8,50 Euro pro Kind.

Anzeigen

27.8.1937 – 27.8.2017

80 Jahre – meine Güte
steht die Helga
in der Blüte.



Es gratulieren
die Jürgensableger

// Milchbar Norderney
– „the place to be“ direkt an der Strandpromenade von Norderney!
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:
// Barchef (m/w)
// Barkeeper (m/w)
// Spüler (m/w)
// Schüleraushilfen (m/w)

Unterkunft kann bei Bedarf gestellt werden.

Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder kommen Sie vorbei!

Milchbar Norderney / Damenpfad 33 / 26548 Norderney /
Ansprechpartner: Susen Erdmenger und Stephan Timberg /
Tel. 04932 - 927 344 / bewerbung@brune-company.de

+++ www.nomo-norderney.de +++



Taschen neu
eingetroffen

durchgehend geöffnet
10.00 – 18.00 Uhr

henken
Das Modehaus für die ganze Familie

Am Denkmal

Fischrestaurant
Neptun

ÖFFNUNGSZEITEN

Täglich
11.30 - 13.45 Uhr und
ab 17.30 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Telefon
04932 - 1717

Maybachstraße / Ecke Luciusstraße

TARTUFULO

DAS KARTOFFELHAUS DER INSEL
Fleisch, Fisch & Vegetarisches
J.-Berghaus-Str. 55 • So. Ruhetag • ☎ 3614

Wohn- & Gewerbeimmobilien
Tel. 04932 - 99 11 766
www.tu-casa-immobilien.de

Butchery
Do - Di 12 - 22 Uhr
- Mittwochs Ruhetag -

Steakhaus

im Inselhotel Vier Jahreszeiten
exklusive Mittagkarte # feinstes
Fleisch # 800° Röstaromen
Auch Vegetarier & Weinliebhaber
sind lich willkommen.
Wir freuen uns auf Sie!
Tel.: 04932 - 89 46 10
Kirchstraße 26

IMPRESSUM

Druck und Verlag: Fischpreise UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Dirk Kähler (der), Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk) Mail: info@norderneyer-morgen.de Internet: www.nomo-norderney.de Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

Auflage: 4.500 Exemplare.

Die Inselrundfahrt



Die Insel-Rundfahrt mit 11 Möglichkeiten zum Ein- und Aussteigen!
Täglich 10:16, 11:16, 12:16, 14:16, 15:16, 16:16 Uhr ab Rosengarten

Omnibus-Fischer · Tel. 04932-2119

Servicemitarbeiter in Vollzeit oder auf 450,- € Basis ab sofort gesucht

– gerne Quereinsteiger – Personalzimmer vorhanden

Bewerbungen persönlich oder an: kleinlasvegas@gmail.com

Prima Donna BH in allen Cup-Größen
Winderhorst

Poststr. 15



- Neubau
- Umbau
- Sanierung

Kallage-Fisser GmbH
BAUUNTERNEHMEN

Telefon: 0174 - 16 19 158
Verschönerungsweg 216 · 26506 Norden

ZUR MÜHLE

„Selden Rüst“
Restaurant und Teestube
Geöffnet von Dienstag bis Sonntag, ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche
Tischreserv.: (04932) 2006, Marienstraße 24

fritoching's Restaurant
10:30 Uhr – 14:30 Uhr
16:30 Uhr – 20:30 Uhr
ALLES AUCH AUSSER HAUS
– Dienstag Ruhetag –
Im Gewerbegebiet 28 · Tel. 803 49 77

Großes Abschlusskonzert



Drei Opernsänger werden die Musiker des Warschauer Symphonie Orchesters heute Abend bei ihrem Abschlusskonzert begleiten.

(syk) – Seit Mitte Juli gastiert das Warschauer Symphonie Orchester auf der Insel und gab eine Vielzahl von Konzerten im Haus der Insel und auf dem Kurplatz. Zum Ausklang des diesjährigen Klassiksommers geben die Musiker gemeinsam mit dem „Belezza Opera Trio“ ein großes Abschlusskonzert im Haus der Insel. Die Opernsängerin Agnieszka Adamczak-Hutek (Sopran)

und die Opernsänger Marcin Hutek (Bartiton) und Mikolaj Adamczak (Tenor) werden berühmte Opern- und Operettenarien, Musicalstücke und Höhepunkte der klassischen und modernen Musik präsentieren. Beginn ist um 20 Uhr. Der Eintritt kostet 26 Euro im Vorverkauf und 29 Euro an der Abendkasse. Ohne gültige Norderney Card erhöht sich der jeweilige Ticketpreis um vier Euro.



*** – Inselduell**

Heute entscheidet sich, wer das Inselduell zwischen Norderney und Langeoog

gewinnt. Von 10 bis 13 Uhr kann sich jeder bei allen Sportabzeichen-Disziplinen versuchen. Das Sportereignis findet auf dem Kurplatz und am Weststrand statt. Ab 13 Uhr gibt es weitere Angebote.

Anzeigen

Kindermode Kunterbunt *sigikid*
Jann-Berghaus-Str.20 an der Grundschule
Super reduziert! *Steiff!*
ICEPEAK
Softshell-Jacke ab 29,- €

Liebe Oma!
Alles Gute zum 75. Geburtstag wünschen Dir Johanna, Jonas und Julian.

Gewichtsreduktion und Raucherentwöhnung durch einmalige Hypnose.
Termine auf Norderney auch Donnerstag bis Sonntag.
Heilpraktiker Harald Kirschninck
Tel. 0176 / 483 533 22

LandTours *SEGWAY TOUREN*
TÄGLICH geführte Inseltour
Tel. 0171 191 34 45 9.30 + 15 h

KIM NAILS
Fußpflege · Maniküre · Massage
Design · Permanent Make-up
Mo.-Fr. 10-19 Uhr, Sa. 10-14 Uhr (gegenüber Haus der Insel)
Tel. 04932 / 467592 oder 0152 3393 59 20

Al Dente
cucina. tipica. italiana
Geheimtipp
Tägl. 12 - 14 & 17:30 - 22 Uhr
Mo. Ruhetag (außer Feiertage)
Osterstr. 6 / Ecke Winterstraße
Tel. (04932) 935 01 43

Deckena **GESUND & FRISCH**

Über Nacht geschmorter RINDERBRATEN / dunkle Balsamicosauce / Kohlrabigemüse / Salzkartoffeln / 6.90 €

Frische mediterrane TOMATEN-CREMESUPPE

MÖHREN-INGWERSÜPPCHEN mit Kokosmilch

Backfrischer FLEISCHKÄSE

So schmeckt Feinkostfriesland

MITTAGS MENÜ FR/25/08

KOCHINSEL 04932/911231
Strandstr. 20 04932/869636
Friedrichstr. 16 04932/990637

Wie heißt die Mehrzahl von „Appetizer“?
Sagen wir Ihnen. Täglich von 17-19 Uhr bei uns an der Bar.

SCHIMANSKI
KÜCHE & BAR
NORDERNEY
LUISENSTRASSE 17 | NORDERNEY | 04932 4671133

Karla Müller
MODE AM KURPLATZ

FFC CAMBIO
MARCCAIN
Anna Justper *Lola*
LONDON by little West B

HÖRGERÄTE **isermann**
Mit uns die Region verstehen.

Testen Sie unsere BESTEN

Ob Hörsysteme zum Nulltarif* oder Exklusiv-Modelle – gemeinsam finden wir mit Ihnen individuelle Lösungen. Ein kostenloser Hörtest gehört zu unserem Service. Wir freuen uns auf Sie!

*Für Mitglieder der gesetzlichen Krankenkassen mit Leistungsanspruch, zuzüglich der gesetzlichen Zuzahlung in Höhe von 10 Euro/ Hörgerät. Privatpreis auf Anfrage.

SERVICEPOINT NORDERNEY Dienstags im Krankenhaus in der Lippestraße 10:00 - 13:00 Uhr / 14:00 - 16:00 Uhr
Termine unter 04941-62134
www.hoergeraete-isermann.de

Schnitzelbuffet!
Schnitzel vom Schwein, Pute, Hähnchen, Kalb mit verschiedenen Beilagen und Soßen

Samstag, 26. August 2017, 18.00 - 20.30 Uhr
 Erwachsene € 15,90
 Kinder € 9,90

Wir bitten um Tischreservierung.

HOTEL RESTAURANT ENNEN
 Familie Ennen
 Luisenstraße 16
 26548 Norderney
 Tel. (04932) 91 50
 Tel. (04932) 8 21 10
 www.hotel-ennen.de
 hotel-ennen@t-online.de

Für jede Tageszeit eine italienische Spezialität

- Frühstück 9.30-11.30 Uhr
- Warme Küche ab 11.30 Uhr
- Kaffee & Kuchen
- Eis aus eigener Produktion
- Familienfreundlich

Gran Cafe Florian
 Poststraße 9 • Tel. 1051

www.dahlercompany.de



INSEL FÜR IMMER

Wir suchen für eingetragene Kunden schöne Objekte in guter Lage, auch gerne mit Nutzungsbeschränkung für Norderneyer Kunden.

JANN BERGHAUS STR. 59 | 26548 NORDERNEY | TEL: 04932.403

Andre's Restaurant
 Friedrichstr. 21, Tel. 938 320

Täglich ab 11 Uhr (Mittwoch Ruhetag)
 Durchgehend warme Küche
 hausgem. belgische Waffeln

MODE RAUM Friedrichstr. 30
 Ecke Poststraße
 NORDERNEY Telefon 840 17 47

SPORTAL AIRFIELD
 KITZBOHEL

DANIEL HECHTER

Werkzeugverleih
 Telefon (04932) 869 169

Werkzeugverleih
 Dächer
KÖHN 24 Std. Service

Grillstation direkt an der Tanke
 Frische Hähnchen (gerne vorbestellen) – Insel-Currywurst – Schaschlik – Burger – Pommes

Geöffnet: Mo. - Sa. 11.30 Uhr - 19 Uhr
 Telefon 0173 271 56 39

Café am Kamin
Frühstücksbuffet
Samstag & Sonntag
 Tel. 04932 - 934 54 222

MATECRA
 Chemische Industrieprodukte mit Zukunft für Industrie, Handwerk, Gastronomie und Kommunen
 Kontakt: Elke Janssen
 Moordorferstraße 121 a – 26607 Aurich
 janssen@matecra.de – www.matecra.de
 Tel. (04941) 80791 oder 0151 157 579 04

körperimpulse
 Silke Peters · Personal- und Fitnesscoach

- EMS
- Power Plate
- X-CO Walking

Effektiv, innovativ, persönlich - für jedermann
 Langestraße 2 - Telefon: 0 49 32 - 467 05 88
 info@koerperimpulse.de www.koerperimpulse.de

Meeresküche & Meeresimbiss
 hat seit 1978 auf Norderney einen Namen



Meeresküche mit Tradition und Qualität - immer wieder zum Erinnern und neu Finden
Natürlich wo? Winterstraße 12

AW WALLOW **ivd** www.wallow.de Immobilien vereid. Auktionator
 AUKTIONATORENBÜRO Fachwirt i. d. Grundstücks- u. Wohnungswirtschaft
 www.wallow.de E-Mail: info@wallow.de




Öffentliche Pfandversteigerung

Samstag, 26.08.17 15.00 Uhr

Schmuck-Auktion
 Norderney, Conversationshaus

Es kommen zum Verkauf:
 Damen- u. Herrenarmbanduhren versch. Hersteller, auch hochwertige Nobelmarken sowie Golduhren, Ketten, Armreifen, Anhänger, Ohrringe etc.

Besichtigung ab 13.00 Uhr
 Der Verkauf erfolgt nur gegen Barzahlung bzw. EC-Karte mit Geheimnummer!

Die Pfandversteigerung erfolgt im Auftrag des Pfandhauses Schumacher GmbH, 44135 Dortmund, Friedhof 4

26506 Norden · Am Zingel 2 · ☎ 0 49 31 / 97 20 30

TODO-DER FRISEUR
 Winterstrasse 4 - Tel. 2488

SAUNA & INFRAROT
 Fachunternehmen seit 1966 - Top Angebote!
 Weigand-Sauna.de 0231-52 22 11

Kompetente Beratung, individuelle Lösungen

– Rund um Haus und Garten –

- Trockenbau
- Altbausanierung
- Holzbau & Dachausbau
- Fenster & Türen
- Holzfußböden
- Design-Bodenbeläge
- Terrassenbau
- Zäune



Zimmerermeister Jan Dorenbusch, Am Hafen 9, 26548 Norderney
 Mobil (0170) 160 82 84 E-Mail: jan.dorenbusch@t-online.de

Dreiräder für Erwachsene
 Jetzt in der Vermietung: Malta



draisin

Kurt's Fahrradshop
 Nordhelmstr. 73
 26548 Norderney
 Telefon: 04932 - 93 55 30
 E-Mail: kfs-norderney@freenet.de
 www.draisin.de